

CLIM/CE/29/2 原文: 英文 日期: 2019年5月31日

商标注册用商品和服务国际分类特别联盟(尼斯联盟) 专家委员会

第二十九届会议 2019年4月29日至5月3日,日内瓦

报告

经专家委员会通过

# 导 言

- 1. 尼斯联盟专家委员会(下称"委员会")于 2019 年 4 月 29 日至 5 月 3 日在日内瓦举行了第二十九届会议。委员会下列成员出席了会议:阿尔及利亚、阿塞拜疆、爱沙尼亚、奥地利、澳大利亚、白俄罗斯、北马其顿、波兰、大韩民国、丹麦、德国、法国、芬兰、荷兰、捷克共和国、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、罗马尼亚、美利坚合众国、摩尔多瓦共和国、墨西哥、挪威、日本、瑞典、瑞士、斯洛伐克、乌克兰、西班牙、新加坡、新西兰、匈牙利、以色列和意大利(34 个)。下列国家派观察员出席了会议:加拿大、尼日利亚、沙特阿拉伯和泰国(4 个)。下列国际政府间组织的代表以观察员身份参加了会议:比荷卢知识产权局(BOIP)和欧洲联盟(欧盟)。下列非政府组织的代表以观察员身份参加了会议:国际商标协会(INTA)、加拿大知识产权协会(IPIC)和日本专利代理人协会(JPAA)。与会者名单见本报告附件一。
- 2. 会议由产权组织总干事弗朗西斯•高锐先生宣布开幕,他向各位与会者表示欢迎。

### 主席团成员

3. 去年会议选举莫妮克·科尼尔女士(美利坚合众国)担任主席,郭集娴女士(新加坡)和塞巴斯蒂安·坦格利先生(瑞士)担任副主席,任期为两个日历年。

4. 艾莉森·齐格女士(产权组织)担任会议秘书。

## 通过议程

5. 委员会一致通过了议程,见本报告附件二。

# 讨论、结论和决定

6. 依照 1979 年 9 月 24 日至 10 月 2 日召开的产权组织领导机构第十届系列会议的决定(见文件 AB/X/32 第 51 段和第 52 段),本届会议的报告仅反映委员会的各项结论(决定、建议、方案等),尤其不反映任何与会者的发言,除非是在委员会得出结论后,就委员会任一具体结论所表示或重申的保留意见。

# 委员会的决定

7. 依照《尼斯协定》第三条第七款第(一)和第(二)项的规定,委员会通过尼斯分类(下称"分类")修正<sup>1</sup>的决定,应由出席会议并参加表决的尼斯联盟各国以五分之四多数作出。通过分类其他修改的决定,应由出席会议并参加表决的尼斯联盟各国以简单多数作出。

## 委员会的决定生效

- 8. 依照《议事规则》第7条,委员会同意对分类的修改(不构成《尼斯协定》第三条第七款第(二)项意义上的修正)将于2020年1月1日生效,并将被纳入新一版分类。修正将于稍后生效,生效日期有待委员会决定。
- 9. 委员会注意到,国际局将于 2019 年年底前以英文和法文编制新一版分类(尼斯分类(11-2020版))并在线公布。NCLPub 网站上将作提前公布,英文和法文版 Excel 格式的商品和服务表将于 2019年 6月底之前在电子论坛上公布。
- 10. 委员会请国际局借此机会更正在尼斯分类案文中发现的所有明显打字或语法错误,并尽可能统一标点符号的使用。

### 审议第二十八届会议转来有待批准的各项提案

- 11. 讨论依据项目 <u>CE292</u>、<u>附件 1</u>进行,其中载有从委员会第二十八届会议转来、仍待批准的对分类作出修正和其他修改的提案一览表。
  - 12. 委员会通过了一定数量的对分类的修正和其他修改。委员会的决定可见电子论坛的项目 CE290。

# 审议对尼斯分类(11-2019版)进行修正和其他修改的各项提案

#### (a)各项提案

13. 讨论依据项目 CE292、附件 2 进行,其中载有对 2019 版分类作出修正和其他修改的提案一览表。

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 《尼斯协定》第三条第七款第(二)项规定,"······修正是指将商品或服务从一个类移到另一个类,或建立新类。"

- 14. 委员会通过了显著数量的对分类的修正和其他修改。委员会的决定可见电子论坛的项目 CE290。
- 15. 委员会进一步注意到,本届会议由于时间不够而无法讨论的提案,将以单独的工作文件列在电子论坛的项目 <u>CE302</u> 附件 1 中,并将在第三十届会议上讨论。

#### (b) 典型的区域性产品

- 16. 讨论依据项目 <u>CE292</u>、<u>附件 3</u> 进行,其中载有关于某些国家或区域典型食品和饮料的指南和联合提案,由法国、意大利、瑞士和联合王国共同提交。
  - 17. 委员会商定了以下准则:

第 29、30、31、32 和 33 类中的每个拟议术语必须在全世界都是众所周知和公认的,这意味着在牛津或拉鲁斯词典中有定义。

18. 委员会通过了经过略微修改的提案。委员会的决定可见电子论坛的项目 CE290。

## (c) 类标题修订

- 19. 讨论依据项目 <u>CE292</u>、<u>附件 4</u> 进行,其中载有关于修改六个类标题及其注释的共同提案,由日本、瑞士、美利坚合众国、欧盟知识产权局和国际局共同提交。
  - 20. 委员会批准了经过略微修改的提案。委员会的决定可见电子论坛的项目 CE290。

#### (d) 第九类结构调整

- 21. 讨论依据项目 <u>CE292</u>、<u>附件 5</u>进行,其中载有就第 9 类可能进行的结构调整开展小组讨论的请求,由美利坚合众国提交。
  - 22. 主席请各代表团就是否考虑任何对第 9 类进行结构调整的提案发表意见。超过一半的代表团表示不希望改动。在表示愿意考虑改动的代表团中,优先的选择是将第 9 类的条目转到不同的类别。尽管如此,一些代表团强调,这一选择只有有限的短期优势,而且改动太多会给用户造成混淆,并给各局带来大量工作。

### (e) DISPENSERS

- 23. 讨论依据项目  $\underline{\text{CE292}}$ 、 $\underline{\text{MH}}$  6 进行,其中载有修改 dispensers 分类的提案,由美利坚合众国提交。
  - 24. 委员会注意到此提案由提出的局推迟,将在第三十届会议上进行讨论。

### NCLRMS 的新修订程序(NICE 分类修订管理解决方案)

- 25. 讨论依据项目 <u>CE292</u>、<u>附件 7</u>进行,事关向秘书处提交尼斯分类修改提案的程序以及有关 NCLRMS 的信息,由国际局提交。
  - 26. 委员会注意到,由于一些技术问题,NCLRMS 的全面实施已经推迟,现在将用于公布 NCL (12-2022 版)的修订过程。委员会进一步注意到,国际局将对下一周期的修订过程 (NCL11-2021 版修订过程)做出以下过渡性修改:

- (i) 将继续使用电子论坛;
- (ii) 国际局将采用一个独特的 Excel 模板,作为提交提案的临时措施。它将在稍晚阶段提供,并将通知各局,并且
- (iii)从2019年7月开始,提交提案将有确定的开始时间。

# 关于尼斯分类相关信息技术系统的报告

- 27. 讨论依据国际局所作的<u>演示介绍</u>进行,事关 NCLRMS 项目的进展以及正在实行的 IT 变动的最新情况。
- 28. 委员会注意到,在最近完成 NCLRMS 的设计阶段之后,项目的下一阶段将是 2019 年下半年的实施和测试阶段,目标是使 NCLRMS 做好准备,在 2019 年最后一季度进行磋商。国际局介绍了所计划的 NCLRMS 用户界面的主要特点,特别是展示了通过 Excel 模板或通过在用户界面直接撰写的方式来提交提案的两种不同方法,并展示了如何以电子方式对这些提案进行评论和投票,如何下载相关报告。委员会进一步注意到,下届会议预计将为代表们提供动态示范和培训。
- 29. 会议通报了更多最新情况:全产权组织范围内的HTTPS协议变更,这意味着各局可能必须更新指向其 NCL 公布平台的超链接;2019年5月启用新版 NCLPub;产权组织门户网站的开发可能也会影响 NCL 相关 IT 工具的用户界面;为未来向 NCLRMS 加入一些电子论坛功能所做的准备工作。

# 专家委员会下届会议

30. 委员会注意到,第三十届会议将于2020年4月或5月在日内瓦召开。

#### 会议闭幕

31. 主席宣布会议闭幕。

32. 专家委员会于2019年5月31日通过电子方式一致通过了本报告。

[后接附件]